

akcenty wakacje  
2006

TARNOWSKI INFORMATOR KULTURALNY

BRAVO  
*Maestro*



## BRAVO MAESTRO

Ukoronowaniem wakacji kulturalnych w regionie okaże się z pewnością **VI Festiwal Muzyki Kameralnej „Bravo Maestro”**, który odbędzie się w dniach 20-27 sierpnia w Dworku I. J. Paderewskiego. Festiwal ten, przygotowywany przez Centrum Paderewskiego Tarnów - Kąsna Dolna jest imprezą muzyczną skupiającą w gronie wykonawców najwybitniejszych polskich (i nie tylko polskich) artystów. Honorowy patronat nad Festiwalem objął prof. Krzysztof Penderecki. Bogaty program zawiera najwybitniejsze dzieła muzyki kameralnej, artyści zaś zapewniają unikatowe, wspaniałe interpretacje tych dzieł.

Dotychczasowe pięć edycji odbywającego się co dwa lata Festiwalu (1996, 1998, 2000, 2002 i 2004) zakończyło się wielkim sukcesem. Były to wydarzenia muzyczne, o których przez wiele miesięcy głośno było w całej Polsce, i to nie tylko w środowiskach muzycznych. Sam festiwal jest inicjatywą ś.p. **Anny Knapik** i znakomitego skrzypka **Vadima Brodskiego**. Kąsna Dolna okazała się miejscem magicznym, w którym artyści – dzięki wiernym melomanom – czują się znakomicie. Z tego zauroczenia narodził się pomysł festiwalu, na którym mogliby spotkać się najlepsi soliści. Specyfiką tej imprezy jest tworzenie sytuacji, w której pojedynczy muzycy stykają się z programem, który niekoniecznie mieli okazję wykonywać, koncertując z kolegami, z którymi niekoniecznie mieli okazję razem zagrać.

W tegorocznej edycji „Bravo Maestro” swój udział potwierdzili: skrzypkowie – Konstanty Andrzej Kulka, Krzysztof Bąkowski, Andrzej Gębski, a także Stefan Kamasa i Lech Bałaban (altówka); wiolonczeliści – Tomasz Strahl, Rafał Kwiatkowski, Andrzej Wróbel; kontrabasista Jurek Dybał; pianiści – Krzysztof Jabłoński i Adam Makowicz (koncert jazzowy i maraton) oraz Kwartet Śląski.

Szczegóły na stronie: [www.paderewski.tarnow.pl](http://www.paderewski.tarnow.pl)

Dworek I. J. Paderewskiego w Kąsnej Dolnej



Mamy nadzieję, że tegoroczny Festiwal pod względem artystycznym zaspokozi oczekiwania wszystkich melomanów, nie tylko tarnowskich – bo przecież są osoby, które już wcześniej rezerwują sobie pokoje, by móc spędzić tutaj kilka dni w tej wyjątkowej festiwalowej atmosferze. Niezwykle miłe są dla nas sytuacje, gdy do Kąsnej trafiają osoby, czasami z drugiego końca Polski, które wypoczywając na południu kraju dowiedziały się o „Bravo Maestro” z mediów. Jeżeli chodzi o tegoroczny, jeszcze „dopinany” program – po raz pierwszy w pełniejszy sposób spotkamy się z muzyką barokową; będą więc oczywiście słynne „Cztery Pory Roku” Antonio Vivaldiego, z partią solową mistrza **Konstantego Andrzeja Kulki**, a towarzyszyć mu będzie zespół kameralny złożony z artystów obecnych podczas festiwalu. Czekają także Koncert Brandenburski Jana Sebastiana Bacha i pewien niezwykle interesujący utwór, który mam nadzieję spotka się z aprobatą wszystkich, a w którym mieć będziemy do czynienia z przestawionym składem smyczkowym – rolę pierwszych skrzypiec przejmie kontrabas. Podczas festiwalu usłyszymy także znakomity kwintet fortepianowy A-dur Antoniego Dvoraka i piękny kwintet fortepianowy Roberta Schumanna. Podczas „wieczoru kontrastów” pojawi się też „smaczek” polegający na zestawieniu muzyki klasycznej i rozrywkowej – słuchać będziemy muzyki Grzegorza Ciechowskiego w opracowaniu Stefana Sendeckiego, a grać będzie Kwartet Śląski, który wydał płytę z tą naprawdę znakomitą muzyką. Nie zabraknie też wieczoru jazzowego; w Kąsnej zagości jeden z najznakomitszych pianistów jazzowych, **Adam Makowicz**, który wystąpi z koncertem przedostatniego dnia oraz podczas tradycyjnego maratonu muzycznego. Wystąpi również laureat Tygodnia Talentów 2005 wiolonczelista Mariusz Wysocki. Polskim akcentem będzie koncert poświęcony Karolowi Lipińskiemu, w znakomitym wykonaniu Konstantego Andrzeja Kulki, Andrzeja Gębskiego i Andrzeja Wróbla. Warto przy tym dodać, iż jest to muzyka mało znana, natomiast niezwykle efektowna, niezwykle wirtuozowska, wymagająca bardzo wiele od wykonawców, ale też dająca słuchaczom bardzo dużo satysfakcji. To oczywiście nie wyczerpuje wszystkich naszych propozycji, w każdym razie już dziś serdecznie zapraszam wszystkich melomanów, i nie tylko melomanów, na VI Festiwal Muzyki Kameralnej „Bravo Maestro”.

— **Krystyna Szymańska**,  
dyrektor Centrum J. I. Paderewskiego  
Tarnów - Kąsna Dolna



## Największe Przeboje PRL-u

W przeddzień nie obchodzonego już Święta Manifestu Lipcowego, na tarnowskim Rynku usłyszymy i zobaczymy program artystów zespołu „Szafa Gra” z warszawskiego Teatru Buffo. Za scenariusz, choreografię i reżyserię spektaklu odpowiada **Janusz Józefowicz**, za kierownictwo muzyczne – **Janusz Stokłosa**, dekoracje – Janusz Sosnowski, kostiumy – Agnieszka Komornicka, Ewa Krauze, Halina Piwowarska.

Autorzy postanowili podczas tego jednego spektaklu opowiedzieć przy pomocy piosenek i kronik filmowych z lat 1946 - 1989 o życiu Polaków w peerelowskiej rzeczywistości. Mamy więc dobrą muzykę i wspomnienia, mamy te świetne, i te mniej udane przeboje minionych dekad, które wzruszają i jednocześnie przypominają paranoje i absurdy tamtych lat. Ta sentymentalna podróż dla doro-

słych jest jednocześnie ciekawą „lekcją historii” dla młodzieży. Niektóre z piosenek wykonywanych podczas widowiska to : Budujemy nowy dom, Marynika, Ukochany kraj, Moda i miłość, Małe tęsknoty, 10 w skali Beauforta, Nie liczę godzin i lat, Kuba, Kokosy, Mexikana, Kasztany, Wala, Beata z Albatrosa, Małgoška, Psalm, Au sza la la la, Pomaluj mój świat, Daj mi tę noc, Szep-tem, Arlekin, Zbuntowany Anioł, Bał, itd., itd...



Przed występem Artystów ze Studia Buffo, wszystkich zebranych na tarnowskim Rynku, do wspólnej zabawy zagrzewać będzie **DJ Ce-łownik i Żusto** (więcej informacji w dziale „Muzyka”), którzy w 30 minutowym secie DJ-skim przypomną kilkanaście piosenek o sile masowego rażenia z ery socjalizmu.

**Tarnowski Rynek, 21 lipca, godz. 20:00**



Jak łatwiej posługiwać się **akcentami?**  
szukaj na stronie 8

## Festiwal „Był sobie blues...”

Blues był, jest i będzie – zarówno jako „muzyka serca” jak i opowieść o życiu po prostu. Pokaże to letni, sierpniowy festiwal „Był sobie blues...”, który zagości na tarnowskim Rynku w piątkowe wieczory – zawsze o 20-tej. Imprezie towarzyszyć będą warsztaty gitarowe, warsztaty gitary basowej i wokalu.

Jako pierwsza **4 sierpnia** wystąpi **Bardzo Orkiestra z udziałem gości**. Tej założonej przez **Wojtka Klicha** bluesowo – rockowej formacji specjalnie przedstawiać nie trzeba. Poza Wojtkiem BO tworzą: Krzysztof Krupa, Staszek Migała, Jerzy „Kobra” Drobot, zaś wspomagają wokalistki: Ludmiła Borkowska, Ple Pla, Magda Bobowska.

**11 sierpnia** gościem Wojtka Klicha ma być m.in. **Maciek Maleńczuk**, jedna z najbarwniejszych i najbardziej charyzmatycznych postaci na krajowym rynku muzycznym. Bluesa zaczął Maleńczuk śpiewać w więzieniu, odbywając w stanie wojennym karę pozbawienia wolności za odmowę pójścia do wojska. Już wówczas stał się swoistą legendą w kręgach opozycyjnej i kontestującej młodzieży. Obciążony więzienną przeszłością nie mógł znaleźć pracy, co było bezpośrednim powodem, dla którego postanowił wyjść z gitarą na ulicę, na której pozostał (z krótką przerwą na pierwszy epizod współpracy z zespołem **Pudelsi**) aż do roku 1993. Wtedy to Maleńczuk założył zespół **Homo Twist**. Dzięki kolejnym płytom Maciek i zespół momentalnie znaleźli się w czołówce polskiego rocka: surowe, chropowate riffy, zawieszisty i klaustrofobiczny klimat oraz znakomite teksty Maleńczuka trafiły zarówno do spragnionych alternatywy krytyków, jak i do przeciętnych radiosłuchaczy. Z barda i legendy Maleńczuk przeistoczył się w gwiazdę. Ten wizerunek utrwalił Maciek jeszcze nagraniami z reaktywowanymi Pudelsami, swoją solową płytą **„Pan Maleńczuk”**, zawierającą jego uliczne piosenki, ale też zgodą na udział – w roli jurora - w programie telewizyjnym „Idol”.



**18 sierpnia** na tarnowskim Rynku zagości **Tortilla Flat** – jedna z nielicznych w Polsce grup reprezentujących autentycznego



bluesa elektrycznego. Zespół wykonuje zarówno swoje kompozycje utrzymane w konwencji bluesa chicagowskiego,

jak i własne wersje uznanych standardów. Styl grupy cechuje szacunek do bluesowej tradycji czarnych wykonawców i rock'n'rollowa energia typowa dla białych muzyków. Największym atutem Tortilli są żywiolowe koncerty i znakomity kontakt z publicznością. Zespół znalazł się również wśród najlepszych polskich wykonawców bluesowych na płycie dołączonej do encyklopedii „Blues w Polsce”. Aktualny skład grupy: Maurycy Męczekalski – gitara, Przemysław Łosoś – śpiew, harmonijka, Maciej Jackowski – gitara basowa, Grzegorz Weręgowski – perkusja.

I wreszcie na zakończenie festiwalu, **25 sierpnia** wystąpi **Guitar Workshop**.

Grupa, początkowo grająca pod nazwą „Rock Guitar Workshop” powstała w 1991 roku z inicjatywy **Leszka Cichońskiego**.



Przez 15 lat w projekcie wzięli udział czołowi polscy muzycy, między innymi: Antymos Apostolis, Artur Dutkiewicz, Marek Kapłon, Wojciech Karolak, Dariusz Kozakiewicz, Włodek „Lola” Krakus, Zbigniew Lewandowski, Andrzej Pluszcz, Jerzy Piotrowski, Andrzej Ryszka, Krzysztof Scierański, Grzegorz Skawiński, Janusz Skowron, Jerzy Styczyński, Marek Surzyn, Sławek Wiercholski, a także goście z zagranicy: gitarzysta Raya

Charlesa - Kenny Carr, oraz Tony McPhee, Carlos Johnson, Sammy Fender, Stan Skibby, Pistol Pete...

Imprezą towarzyszącą letniemu festiwalowi „Był sobie blues” będą warsztaty gitary basowej, wokalu oraz **warsztaty gitarowe**, które poprowadzi Leszek Cichoński. Odbędą się one 25 i 26 sierpnia – koszt uczestnictwa: 30 zł.

**Tarnowski Rynek, 4, 11, 18 i 25 sierpnia, godz. 20:00**

## Święto Pojednania i Odpust Jamneński

Wymyślił je i organizuje wspólnie z samorządem powiatu tarnowskiego dominikanin **ojciec Jan Góra**, charyzmatyczny duszpasterz młodzieży, twórca Lednicy pod Poznaniem. Odpust, odbywający się w święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny poprzedza odprawiany dzień wcześniej Radosny Pogrzeb Matki Boskiej, mający charakter plenerowej, wielkiej, parateatralnej inscenizacji - misterium.

Następujące dzień później **Święto Pojednania** nawiązuje do wydarzenia z II wojny światowej – gdy jesienią 1944 roku do Jamnej wkroczyli Niemcy, pacyfikując wieś za pomoc udzieloną partyzantom AK. Naprzeciw hitlerowcom wysłano matkę z trojgiem małych dzieci i obrazem Matki Boskiej. Niemcy jednak otworzyli ogień...

W zrekonstruowanej piwnicy z tamtych lat ojciec Góra tworzy muzeum pamięci – ale też i symboliczne miejsce pojednania. Wokół Jamnej i na terenie całego regionu tarnowskiego nie brak bowiem cmentarzy wojskowych, także z czasów I wojny światowej – spoczywają na nich żołnierze różnych narodowości i wyznań. Połączyła ich młodość i śmierć. – Z ich tragicznej śmierci chcemy czerpać nadzieję i przelewać ją na nowe pokolenia – stwierdza ojciec Jan Góra.

Misterium poprzedzające odpust rozpocznie się na okolicznych łąkach rozpocznie się 14 sierpnia o godzinie 15:00. Tego samego dnia, wieczorem, o godzinie 20:00 odbędzie się również specjalny koncert. Dzień 15 sierpnia uczestnicy Święta Pojednania rozpoczną o godzinie 10:00 w miejscu pamięci i pojednania od wspomnienia o żołnierzach poległych podczas I i II Wojny Światowej, modlitwy za zmarłych, złożenia kwiatów i ceremonii zapalenia „ognia pojednania”. Następnie o godz. 11:00 odprawiona zostanie uroczysta Msza Święta odpustowa, w intencji poległych żołnierzy. Po mszy, o 12:15 rozpocznie się przemarsz przez łąkę, zaś o 12:30 – wspólny polonez. Imprezę towarzyszącą stanowią ma Misterium Jacka Kowalskiego o zaślnięciu Najświętszej Maryi Panny (o godzinie 16:00); nie zabraknie także integracyjnej zabawy, kiermaszu książek, odpustowego kolorytu oraz zaplanowanych na godzinę 19:30 zabaw na łące i koncertów zespołów artystycznych.

**Jamna, 14 – 15 sierpnia**



## Lato w Muzeum Diecezjalnym

W tarnowskim Muzeum Diecezjalnym - najstarszej tego typu placówce w Polsce, w okresie wakacyjnym podziwiać można m.in. kolekcję średniowiecznej sztuki malarstwa tablicowego i rzeźby polichromowanej. Obok zbiorów sztuki cechowej z terenu Małopolski (szkoła krakowsko – sądecka), w Muzeum znajdują się również tkaniny kościelne od czasów średniowiecza, współczesna rzeźba ludowa, porcelana i zegary. Tutaj także swoje miejsce znalazła podarowana przez Norberta Lippóczego kolekcja malarstwa, ceramiki huculskiej i rzeźby.

**Muzeum Diecezjalne, Plac Katedralny 6**

## Muzeum Okręgowe zaprasza

Przez cały okres wakacyjny czynne są wystawy stałe, zarówno w Tarnowie, jak i w poszczególnych oddziałach Muzeum. W tarnowskiej „zbrojowni” wciąż oglądać można ekspozycję planszową „Polsko – ukraińskie badania założeń rezydencjonalnych Podhorce”.

## Polscy misjonarze w Chinach

Wystawa, wypożyczona ze zbiorów Zgromadzenia Księży Misjonarzy w Krakowie. Pierwsza część wystawy zawiera eksponaty prezentujące wierzenia religijne Chińczyków, przedmioty i stroje pochodzące z dworu mandaryna oraz przedmioty użytku codziennego. Druga część jest dokumentacją działalności misyjnej.

**Muzeum Okręgowe, Ratusz**

## Sztetl

Sztetl, czyli miasteczko żydowskie, galicyjskie – wystawa fotografii Andrzeja Pelca, towarzysząca tegorocznym obchodom Dni Pamięci Żydów Galicyjskich.

**Muzeum Etnograficzne, ul. Krakowska 10**

## Artyści tarnowscy

Do końca wakacji w Pasażu Tertila Galerii Miejskiej BWA w Tarnowie oglądać można wspólną wystawę prac tarnowskich artystów.

Jednocześnie wznowiona została sprzedaż i komis w galerii komercyjnej „Rynek 4”, w ofercie której znajduje się ponad 120 obrazów, m.in. Jana Matrasa, Jacka Wróbla, Piotra Budzyńskiego, Witolda i Elżbiety Pazerów, Pawła Martynowa, Aleksandry Zuby-Benn, Renaty Stadler-Rawińskiej, Wojciecha Dziurawca, Anny Śliwińskiej-Kukli, Anny Fruhauf i wielu innych. Galeria posiada również





kilkaset unikatowych szklanych obiektów Marty Wojciechowskiej (patery, rzeźby, lampiony).

**BWA Galeria Miejska, Pasaż Tertila, Rynek 4**

## **„Jeżów 2006”**

Wystawa poplenerowa XIII Ogólnopolskiego Pleneru Malarskiego w Jeżowie. Organizatorem jest Ministerstwo Kultury – Departament Szkolnictwa Artystycznego, Zespół Szkół Plastycznych w Tarnowie i Tarnowskie Centrum Kultury.

**TCK, Rynek 5**

## **Ostatnia próba wodza**

Wystawa poświęcona harcmistrzowi Leopoldowi Ungeheuerowi (1903 – 1941) – lwowskiemu wychowawcy, który ze swojego życia uczynił świadectwo wyznawanych przez siebie zasad.

**MBP, Galeria Niebieska, ul. Krakowska 4**



## **Poezja jest językiem Bogów**

„Poezja jest nie tylko w wierszach, otacza nas wszędzie” – takie jest motto wystawy fotografii, których autorem jest Krzysztof Nowak, czytelnik Filii nr 13 MBP. Tematem zdjęć jest Tarnów i piękno otaczającego nasze miasto krajobrazu.

**MBP, Filia nr 13, ul Starodąbrowska 4**

## **„Malarstwo” – Grzegorz Kudas**

Urodzony w 1964 r w Mielcu artysta, absolwent PLSP w Tarnowie specjalizuje się w meblarstwie artystycznym, uprawia malarstwo sztalugowe i plenerowe.

**MFK, ul. Traugutta 1, do 28 lipca**

## **„Mikrosfery” w galerii Studio**

Janusz Janczy jest absolwentem wydziału rzeźby na krakowskiej ASP. Młody artysta – od trzech lat mieszkający i tworzący w Tarnowie, studiował także na AdbK w Norymbierdze, był stypendystą DAAD, otrzymał stypendium Shakespeara; w 2003 roku w Halle zdobył nagrodę za rzeźbę „Gustaw – Weindaz – Preis fur Plastiki.” W pubie – galerii „Studio” zobaczyć można prace, w których malarstwo styka się z fotografią – obok miniaturowych, mikroskopijnych wręcz formatów zobaczymy także ich cyfrowe „makra” - powiększenia.

**Galeria – Pub „Studio”, ul. Żydowska 3, do 10 sierpnia**



więcej na [www.kultura.internet.pl](http://www.kultura.internet.pl)

## Steve Holtson w „Studio”

W okresie wakacyjnym w „Studio” czekać nas będzie jeszcze jedna wystawa – jej autorem jest duński fotografik pracujący w Anglii i w Polsce, obecnie mieszkający w Tarnowie. Z jego pracami zapoznać się można na stronie [www.stevholtson.com](http://www.stevholtson.com)

**Galeria – Pub Studio, ul. Żydowska 3,  
wernisaż: 11 sierpnia godz. 20:00**



## Zajęcia u Pazerów

Autorska Pracownia Plastyczna Tarnowskiego Centrum Kultury zaprasza na wakacyjny cykl zajęć plastycznych, które poprowadzą Elżbieta i Witold Pazerowie. Malarską przestrzeń stanowić będzie głównie tarnowska Starówka. Proponowane techniki – rysunek (ołówek, węgiel) i malarstwo (pastel olejny i suchy). W przypadku deszczowej pogody zajęcia prowadzone będą w pracowni, w oparciu o martwą naturę (z owocami i kwiatami), obejmując wykorzystanie faktur w technice kolażu, kompozycje z szarego papieru i gazet, obrazy zmultiplikowane.

**Zaplanowano 9 spotkań, organizowanych we wtorki i czwartki  
1, 3, 8, 10, 17, 22, 25, 29 i 31 sierpnia  
w godzinach od 10.00 – 14.00.**



*Aby łatwiej korzystać z akcentów kieruj się kolorami. W poszczególnych działach znajdziesz interesujące Cię wydarzenia:*

wydarzenie miesiąca	to, co aktualnie najważniejsze
zapowiedzi	pozostałe ważne imprezy
teatr	spektakle i zdarzenia
wystawy	artystyczne, edukacyjne, muzealne
kino	repertuar kin i inne projekcje
książki	to, co z książką i czytelnictwem związane
muzyka	koncerty poważne i nie różne
kalendrium	wszystko inne, co wymyka się klasyfikacji
	wszystko to samo, tylko chronologicznie

## Skok przez płot

Najnowsza animowana produkcja twórców „Shreka” i „Madagaskaru”.

RJ, wygadany szop pracz, twierdzi, że świat za żywo-  
płotem zamieszkiwany jest przez dziwaczne istoty zwa-  
ne ludźmi, które zamiast jeść, aby żyć, żyją po to, żeby  
jeść...

**Kino Marzenie, ul. Staszica 4 – 27 lipca.**

## Dublerzy

Komediowa historia przyjaźni dwóch ludzi - Maksa  
i Leona, których zetknął przypadek, a ściga pech. Powo-  
duje on, że zostają oni wplątani w sensacyjną intrygę,  
związaną ze zmaganiem służb specjalnych ze słynną  
sycylijską rodziną Gambini.

W rolach głównych Andrzej Grabowski, Robert Goner  
i Zbigniew Zamachowski.

**Kino Millennium, ul. Traugutta 1, 14 – 27 lipca**

## Piraci z Karaibów: Skrzynia umarlaka

Sequel kostiumowego przeboju kasowego z Johnny  
Deppem w roli kapitana Jacka Sparrowa. Oprócz nie-  
go na ekranie ponownie m.in. Keira Knightley i Orlando  
Bloom.

**Kino Marzenie, od 21 lipca do 3 sierpnia**

## Garfield 2

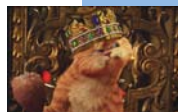
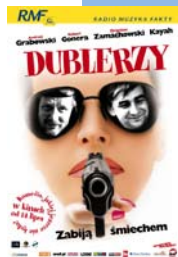
Kino familijne – ciąg dalszy przygód znanego bohatera  
komisów i rysunkowych historyjek, które bawią i doro-  
słych, i dzieci. Tym razem Garfield wyrusza na podbój  
Europy – w Londynie okazuje się, że jest on sobowtór-  
em angielskiego kota, któremu zwariowany milioner  
zapisał całą swój majątek.

**Kino Millennium, ul. Traugutta 1, 28 lipca – 17 sierpnia**

## Omen

Legendarny horror w nowej wersji, wyreżyserowanej  
przez Johna Moore'a.

**Kino Millennium, ul. Traugutta 1,  
28 lipca – 3 sierpnia**





## X-MEN: Ostatni Bastion

Kolejna część przygód komiksowego superbohatera. Tym razem za sprawą wynalezienia specjalnego lekarstwa mutanci staną przed wyborem – zachować swą unikalność, skazując się na wieczną izolację i alienację, czy też wyrzec się mocy. Przeciwnostawne punkty widzenia przywódców mutantów prowadzą do wojny...

**Kino Millennium, ul. Traugutta 1,  
4 – 10 sierpnia**

## Przysięga

Najdroższa produkcja w historii chińskiej kinematografii. Przepiękna baśń fantasy, pełna zapierających dech popisów magicznych sztuk walki i barwnych efektów wizualnych.

**Kino Millennium, od 11 do 17 sierpnia**

## Jasminum

Klasztor kameleułów, w którym rozgrywa się akcja filmu, nie różniłby się od innych gdyby nie fakt, że trzech mieszkających tam zakonników pachnie w szczególny sposób. Jeden pachnie czeremchą, drugi czereśnią, a trzeci śliwą... Najnowsza komedia obyczajowa Jana Jakuba Kolskiego z plejadą gwiazd.

**Kino Millennium, od 11 do 17 sierpnia**

## Kumple na zabój

Julian Noble (Pierce Brosnan) jest płatnym zabójcą - jak sam mówi, świadczy "usługi dla ludności z zakresu śmiertelności" ... Komedia sensacyjna Richarda Shepharda.

**Kino Millennium od 18 do 24 sierpnia**

## Miami Vice

Detektywi Crockett i Tubbs – bohaterowie popularnego serialu kryminalnego sprzed ponad 20 lat powracają w nowej, fabularnej wersji. W ich role wcielają się Colin Farrell oraz Jamie Foxx. Partneruje im chińska supergwiazda Gong Li.

**Kino Millennium, ul. Traugutta 1,  
od 28 sierpnia**

*W chwili składania niniejszego wydania „akcentów” sierpniowe propozycje kina Marzenie nie były jeszcze znane.*



## Forum czytelników on-line

Na stronie internetowej Miejskiej Biblioteki Publicznej [www.biblioteka.tarman.pl](http://www.biblioteka.tarman.pl) uruchomione zostało Forum Czytelników – miejsce wymiany opinii, poglądów, krytyki i dyskusji. Ta swoista skrzynka kontaktowa z biblioteką tarnowską umożliwia czytelnikom zadawanie pytań, czy polecanie dobrych książek; można tu napisać recenzję, utworzyć listę najciekawszych pozycji, zamieścić swoje wiersze – słowem, pisać o wszystkim, co wiąże się z literaturą, biblioteką, edukacją, kulturą. Obecnie wyodrębnione zostały następujące działy: Komunikaty, Książki, Klub Młodych Autorów, Przeczytałeś? – Przeczytaj i Ty, Na każdy temat i Uwagi.

## Biblioteczne wakacje

Tarnowska MBP przygotowała również swoją ofertę dla dzieci, realizowaną przez poszczególne filie. I tak:

Filia nr 2, ul. Gumńska 25 – cykl zajęć plastycznych „Sztuka i czas” – tworzenie albumów plastycznie – literackich.

Filia nr 3, ul. Pracy 4c – zabawy literacko – plastyczne pod hasłem „Wakacje z fantazją”; konkurs literacko – plastyczny dla dzieci osiedlowych pt. „Moja fantastyczna przygoda”.

Filia nr 5, ul. Zagumnie 27 – edukacyjne gry komputerowe, internet, gry planszowe, tworzenie origami.

Filia nr 8, ul. Traugutta 1 – „kącik poezji i prozy” czyli słuchanie wierszy i bajek z kaset magnetofonowych oraz mini – konkursy plastyczne.



Zajęcia w wymienionych filiach prowadzone są od wtorku do piątku w godzinach od 12:00 do 14:00.

Filia nr 9, ul. Krzyska 116 – komputerowe gry edukacyjne, filmy wideo; wtorek – piątek, godz. 11:00 – 13:00.

Filia nr 12, ul. Klikowska 6 – baśnie z kaset magnetofonowych oraz gry planszowe i puzzle; wtorek i środa od 12:00 do 13:00, czwartek i piątek od 13:00 do 15:00.

Filia nr 13, ul. Starodąbrowska 4 – „Letnia Akademia Pana Brzechwy” – zajęcia literacko – plastyczne w Kąciku Krasnoludków; wtorek – piątek, godz. 11:00 – 13:00.

Filia nr 17, ul. Westerplatte 8a – zabawy literackie, słowne i pisemne; wtorek – piątek, godz. 12:00 – 14:00.

Filia nr 18, ul. Romanowicza 38 – zajęcia plastyczne i tkackie; „Kubuś Puchatek” i „Kot w butach” – bajki muzyczne w teatryku kukielkowym w Kąciku Misia Uszatka; wtorek – piątek, godz. 11:00 – 13:00.

Oddział dla Dzieci i Młodzieży, ul. Staszica 6 – Kącik Kubusia Puchatka: „To jest to, co lubię najbardziej” – wakacyjne zabawy twórcze, sprawnościowe i rozrywkowe – „Plastelinowe cuda”, „Mój rysunek na szkle”, „Rzeźby z gipsu, gliny, masy papierowej”, „Kamienne i muszelnikowe wariacje” oraz teatrzyk kukielkowy, bajeczne zabawy przy muzyce; wtorki i czwartki godz. od 11:00 – 13:00.

## Koncertы letnie w Pałacu Sanguszków

To już szesnasty cykl letnich koncertów, organizowanych przez agencję Inter-Art Teresy Kaban i Henryka Błażeja. Dwa pierwsze koncerty – „Czarodziejskie skrzypce” oraz „Dumki polskie i ukraińskie i nie tylko” mamy już za sobą; **16 lipca** odbędzie się recital gitarowy Józefa Haluzy, mistrza gitary klasycznej, barokowej i lutniowej, profesora gitary w Konserwatorium w Koszycach. Artysta wiele koncertuje, szczególnie w Austrii, Niemczech, Szwajcarii oraz w Polsce, wykonując kompozycje z bardzo szerokiego repertuaru – od muzyki J. S. Bacha, po utwory XX-wieczne. Podczas wieczoru „Muzyczne Zachody Słońca Hiszpanii i Ameryki Łacińskiej”, w świat gorących rytmów Hiszpanii, Argentyny, Brazylii, Meksyku oraz Kuby przeniosą nas utwory takich kompozytorów jak: Astor Piazzola, Enrique Granados, Isaac Albeniz...

Z kolei **23 lipca** w koncercie „W romantycznym nastroju” usłyszymy Teresę Kaban (fortepian) i Henryka Błażeja (flet); zaprezentowane zostaną utwory romantycznych kompozytorów polskich, francuskich, hiszpańskich, czeskich, niemieckich.. Koncertem zamyka-

jącym tegoroczny cykl, będą zaplanowane na **30 lipca** „Muzyczne Improwizacje, czyli znane – nieznanne”, w wykonaniu artystów z Ukrainy – Trio Improwizacyjnego w składzie: Jurij Romaniw - fortepian, Denis Litwinienko - wiolonczela i Stepan Demkowskij - perkusja. Trio wykona opracowane przez siebie popularne utwory znanych kompozytorów takich jak: J.S. Bach, Rossini, Chopin, Strauss, Mozart, Monti.

**Wszystkie koncerty odbywają się w niedzielne lipcowe popołudnia o godz. 16:00 w Pałacu Sanguszków.**



## Leliwa Jazz Band

Laureaci „Złotej Tarki”, mistrzowie jazzu tradycyjnego czyli tarnaowska „LJB” wystąpi w „Bombay’u” w ramach „Czwartków Jazzowych”.

**Restauracja „Bombay Music”, ul. Krakowska 11a, 20 lipca, godz. 20:00**



## Warsztaty dla młodych DJ-ów

Jako jedyni w Polsce **DJ Celownik** oraz **Żusto** występują w duecie i grają muzykę na żywo z winyli. Dźwięki samplera nadają ich imprezom niepowtarzalnego klimatu. Żusto jako producent muzyczny współpracuje z największymi gwiazdami sceny hip-hopu i rapu w Polsce (WWO, Kaliber 44, AbradaB, Numer Raz, DJ 600V). DJ Celownik ma na koncie m.in. współpracę z MOR-WA, WWO czy Usher. W lipcu na kilka dni zagoszczą w Tarnowie – TCK zaprasza młodzież na warsztaty, podczas których poznać będzie można tajniki sztuki miksowania, skretchowania, sklejanie beatów oraz dowiedzieć się więcej o profesjonalnych didżejskich gramofonach i o hip-hopie. Warsztaty obejmują 3 spotkania, które rozpoczynać się będą o godzinie 11:00 a kończyć o 14:00. Zapisy przyjmuje Tarnowskie Centrum Kultury od poniedziałku do piątku w godz. od 9:00 do 18:00. Koszt warsztatów wynosi 15 zł.

TCK, Rynek 5, 20 – 22 lipca



## Największe Przeboje PRL-u

Więcej informacji – w dziale „Zapowiedzi”

Tarnowski Rynek, 21 lipca, godz. 20:00

## I Małopolski Przegląd Rockowy w Brzesku

Startuje 22 lipca, na Placu Kazimierza Wielkiego w Brzesku. Głównym założeniem imprezy jest prezentacja dorobku artystycznego młodych rockmenów z Małopolski; zapewne w przeglądzie usłyszymy także tarnowskie zespoły. W składzie jury znalazł się Wojciech Klich. O godzinie 20:40 ogłoszony zostanie werdykt; zaś w finale wystąpią **bracia Cugowscy**.

Brzesko, Plac Kazimierza Wielkiego, 22 lipca



## Jazzowy Czwartek

Koncert – niespodzianka i zarazem ostatni letni jazzowy czwartek w „Bombayu” – po sierpniowej przerwie smakowite muzyczna dania dla miłośników jazzu tradycyjnego i nie tylko, powrócą we wrześniu.

Restauracja „Bombay Music”, ul. Krakowska 11a,  
27 lipca, godz. 20:00



## Recital w Kąsnej

Ostatnim lipcowym koncertem w Dworku Paderewskiego w Kąsnej Dolnej będzie recital fortepianowy, z którym wystąpi Urs Rucht, fundator fortepianu Fazioli, w 10-tą rocznicę przekazania instrumentu.

**Dworek I. J. Paderewskiego w Kąsnej Dolnej,  
28 lipca, godz. 18:00**

## Krakowskie Trio Stroikowe

W Dworku Paderewskiego z koncertem kameralnym wystąpi trio w składzie: Marek Mleczek – obój, Roman Widaszek – klarnet i Paweł Solecki – fagot.

**Dworek Paderewskiego w Kąsnej Dolnej,  
4 sierpnia, godz. 18:00.**

## Warsztaty Flamenco

Flamenco – kulturowe zjawisko, obejmujące muzykę, taniec, śpiew, strój i sposób zachowania; pełna życia, ognista muzyka Andaluzji, będąca wynikiem mieszania się kultur cygańskiej, arabskiej i europejskiej; wreszcie - ekspresyjny taniec – sposób na wyrażenie uczuć za pomocą całego ciała, gestu i mimiki.

Na warsztaty tańca flamenco zaprasza nas w sierpniu Tarnowskie Centrum Kultury. Zajęcia poprowadzi zespół **Contratiempo**, wykonujący kompozycje własne, aranżujący motywy tradycyjne oraz utwory znanych wykonawców gatunku. Zespół występuje na corocznym Łódzkim Festiwalu Flamenco, akompaniując na warsztatach tańca prowadzonych przez Carmen Seruga, instruktorkę z Sewilli. Uczestniczył w Festiwalu Muzyki Etnicznej „Festiwal w Krajobrazie” w Inowłodzu, współpracował z kinem „Cytryna”, aranżując oprawę muzyczną do projekcji takich filmów jak „Vengo”

Tony’ego Gatlifa czy „Flamenco” Carlosa Saury. Grupa akompaniuje na lekcjach tańca w Łódzkim Studio Flamenco prowadzonym przez Annę Redlin. Contratiempo tworzą: Marta Czaplą – gitara, cajon, palmas, Filip Swinarski – gitara, cajon, palmas, instrumenty perkusyjne, Jarosław Czajczyński – gitara, Palmas; współpracujące tancerki: Dominika Diakiewicz i Agnieszka Izydorczyk.





Warsztaty potrwać dwa dni, odbywać się będą w godzinach popołudniowych; udział w nich kosztuje 30 zł.

**Tarnowskie Centrum Kultury, Rynek 5,  
warsztaty: 4-5 sierpnia**

**Koncert zespołu Contratiempo na Tarnowskim Rynku  
5 sierpnia, g.20:30.**



## Był sobie blues...

Więcej informacji o festiwalu – w dziale „Zapowiedzi.”

**Tarnowski Rynek 4, 11, 18 i 25 sierpnia**

## Urodzinowe Lato z Radiem

Cykl plenerowych imprez „Lata z Radiem”, organizowanych z okazji 35 rocznicy powstania tej popularnej audycji I Programu Polskiego Radia, zawita też do Tarnowa. W wielkim koncercie zapowiadany jest udział wielu gwiazd radiowej „jedyńki” i polskiej estrady – **Krzysztofa Krawczyka, Justyny Steczkowskiej** oraz zespołów **Kombii, Queens** i **IRA**. Koncert poprowadzą Zygmunt Chajzer i Roman Czejarek. Impreza potrwa od ok. 15:30 (animacja dla dzieci) aż do 23:00, gdy nad Mościcami rozbłyszczą sztuczne ognie.

**Tereny Unii w Mościcach**

**13 sierpnia, początek koncertu o godz. 16:00.**

## Gala Mozartowska

W jeden z sierpniowych wieczorów Roku Mozartowskiego na plenerowej scenie tarnowskiego Rynku rozbrzmiewać będą arie z najsłynniejszych oper W. A. Mozarta – „Czarodziejski flet”, „Wesele Figara”, „Don Giovanni”, „Cosi fan tutte”. Usłyszymy też fragmenty instrumentalnych dzieł wielkiego kompozytora – m.in. „Eine Kleine Nachtmusik”, Symfonii „Jowiszowej”, Koncertu Skrzypcowego A-dur czy Symfonii g-mol. Na „Gali Mozartowskiej”, pod dyrekcją Tomasza Tokarczyka wystąpi Orkiestra oraz soliści Opery Krakowskiej – Katarzyna Oleś-Błacha, Agnieszka Cząstka i Andrzej Biegun.



**Tarnowski Rynek,**

**19 sierpnia, godz. 20:00**

## Bravo Maestro

VI edycja Festiwalu Muzyki Kameralnej. Więcej informacji w dziale „Wydarzenie lata”

**Dworek I. J. Paderewskiego w Kąsnej Dolnej,  
20 – 27 sierpnia.**



## Wędrówki tropami historii

Tematem tegorocznych, trwających już od czerwca, niedzielnych spacerków po Tarnowie jest nasze miasto – tworzący go ludzie, ulice i budowle. Przewodnikiem po wciąż żywych zakamarkach przeszłości od czerwca jest mgr **Kazimierz Bańburski**, starszy kustosz Muzeum Okręgowego w Tarnowie. Zbiórka w każdą niedzielę w Centrum Informacji Turystycznej (z dwoma wyjątkami) o godzinie 15:00. Każdy spacer trwa około 2 godzin. Wstęp wolny.

I tak kolejno – **16 lipca** poznamy tarnowskie fortyfikacje – pozostałości murów obronnych, baszty, dawne bramy miejskie; **23 lipca** ruszymy szlakiem tarnowskich lat generała Bema, odwiedzając dom, w którym urodził się przysły polsko – węgierski bohater, Mauzoleum w Parku Miejskim, poznając przy okazji dzieje Ogrodu Strzeleckiego; **30 lipca** zwiedzimy tarnowskie kościoły – dawny kościół i klasztor OO. Bernardynów, dzisiejszy kościół OO. Bernardynów, kościół NMP na Burku, kościół Św. Trójcy w Terlikówce, Stary Cmentarz na Zabłociu oraz poznamy historię Placu gen. Bema; **6 sierpnia** rozpoczniemy podróż tropami „polskiego Eidsona” – Jana Szczepanika – poznamy bliżej postać wybitnego wynalazcy, zwiedzimy domy przy ul. Sowińskiego 11 i Chopina 11, pomnik Szczepanika na Placu Jego imienia i grobowiec na Starym Cmentarzu; **13 sierpnia** usłyszymy dzieje rodu książąt Sanguszków – zaglądając do pałacu i parku oraz dawnych budynków gospodarczych w Gumniskach (zbiórka o godz. 15:00 przed Pałacem); **20 sierpnia** poznamy tajemnice starego zamczyska – zwiedzając ruiny zamku i otoczenia, wędrując do kościoła Św. Marcina w Zawadzie; **27 sierpnia** wyruszymy na „Szlak cesarski” poznając dzieje ulicy Krakowskiej, od Placu Sobieskiego do Dworca Kolejowego, słuchając

barwnej historii ulicy, budynków, zdarzeń i ludzi; kolejny spacer po „Szlaku cesarskim” odbędzie się **3 września** – wówczas to poznamy dzieje ulicy Wałowej i Lwowskiej do ulicy Burtniczej.

**Centrum Informacji Turystycznej, Rynek 7; każda niedziela, godz. 15:00.**



## Niedzielne Spacerzy po Starym Cmentarzu

Niezmiennie od lat prowadzi je tarnowski radny i historyk, prezes Społecznego Komitetu Opieki nad Starym Cmentarzem, a przy tym niezrównany gawędziarz **Antoni Sypek**. Podczas najbliższego spaceru, który odbędzie się 23 lipca odwiedzimy groby biskupów i księży, zaś 13 sierpnia poznamy najślawniejszych w dziejach Tarnowa lekarzy i prawników.

**Wstęp na wszystkie spotkania jest wolny, a rozpoczynają się one zawsze o godz. 17:00, pod Bramą Główną Starego Cmentarza.**



## 62 rocznica Akcji „Trzeci Most”

W nocy z 25 na 26 lipca 1944 roku na nieuzbrojony aliancki samolot kurierski (na którego pokładzie był wówczas m.in. Jan Nowak Jeziorański) załadowano dokumentację i części niemieckiej rakiety balistycznej V-2 – a wszystko to pomimo rozmaitych trudności i licznie stacjonujących w pobliżu lądowiska w Wał Rudzie wojsk niemieckich. Części pochodziły z rakiety, która nie eksplodowała podczas prób na poligonie w Pustkowie koło Dębicy.



Obchody 62 rocznicy tej brawurowej akcji, która „ocaliła Londyn”, dzień wcześniej poprzedzą uroczystości Urodzin męczenniczki, bł. Karoliny Kózkówny (1898-1914), wyniesionej na ołtarze w Tarnowie w 1987 r. przez Papieża Jana Pawła II.

Okolicznościowe uroczystości rozpoczną się w sobotę, 29 lipca w kaplicy muzeum Bł. Karoliny o godzinie 15:00 – drogą krzyżową szlakiem męczeństwa. O godzinie 19:00, na placu sanktuaryjnym w Zabawie, podczas koncertu urodzinowego gościem specjalnym będzie Eleni. Wieczór zakończy się czuwaniem przy relikwiach o godzinie 21:00. Następnego dnia, w niedzielę 30 lipca w Sanktuarium Bł. Karoliny w Zabawie o godzinie 10:00 rozpocznie się uroczysta Msza Święta w intencji Ruchu Czystych Serc i uczestników Akcji Trzeci Most. O 11:30 w Wał Rudzie, pod pomnikiem upamiętniającym te wydarzenia złożone



zostaną wieńce; następnie o 12:00 z okazji 62 rocznicy Akcji rozpocznie się na stadionie w Zabawie festyn, z turniejem piłki nożnej seniorów o puchar Bł. Karoliny, występami zespołów artystycznych – m.in. ZPiT „Wolańie”, „Racibosko” i „Szkrapy”, zabawami dla dzieci i pokazami lotniarskimi. Na godzinę 19:00 planowana jest zabawa taneczna.

**Wał Ruda, Zabawa, 29 i 30 lipca.**

## **Święto Pojednania i Odpust Jamneński**

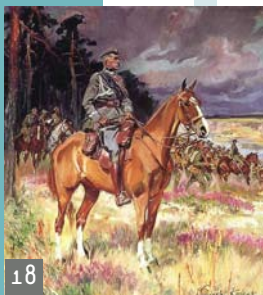
Więcej informacji – w dziale „Zapowiedzi”.

**Jamna, 14 – 15 sierpnia**

## **Rocznica „Cudu na Wisłą”**

Bitwa warszawska, rozegrana w dniach 13-25 sierpnia 1920 r. uważana jest dziś za 18-tą pod względem ważności, przełomową bitwę w dziejach świata; decydujące rozstrzygnięcie wojny polsko – bolszewickiej (1919-21) zapewniło Polsce zachowanie niepodległości i zatrzymało rozprzestrzenianie się bolszewickiej rewolucji na Europę Zachodnią. Autorem planu bitwy był szef sztabu generalnego Tadeusz Rozwadowski, zaś decydującą rolę odegrał manewr oskrzydający Józefa Piłsudskiego. Tegoroczne obchody „Cudu nad Wisłą” w Tarnowie rozpoczną się Mszą Świętą w Bazylice Katedralnej o godz. 12:00; około 13:00 nastąpi przemarsz pod Grób Nieznanego Żołnierza, gdzie złożone zostaną kwiaty. Po uroczystościach oficjalnych, w Amfiteatrze Letnim, położonym nieopodal, przy ul. Kopernika, rozpocznie się koncert zespołów folklorystycznych – wystąpią m.in. „Świerczkowiacy” oraz Serbski Zespół Pieśni i Tańca.

**Tarnów, 15 sierpnia, początek koncertu w Amfiteatrze Letnim ok. 13.15.**



16 lipca

**Wędrowki tropami historii – tarnowskie fortyfikacje**

Oprowadza starszy kustosz Muzeum Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz Bańburski.

Centrum Informacji Turystycznej,  
Rynek 7, g. 15:00

**Koncert letni**

**w Pałacu Sanguszków**

**Recital gitarowy Józefa Haluzy,**

org. Agencja Inter–Art.

Pałac Sanguszków, g. 16:00

20 lipca

**Warsztaty dla młodych DJ-ów**

– cz. I

Poprowadzi je DJ Celownik oraz Żusto TCK, Rynek 5, g. 11:00

**Leliwa Jazz Band**

Koncert laureatów „Złotej Tarki”  
w ramach „Jazzowego Czwartku”

Restauracja „Bombay Music”,

ul. Krakowska 11a, 20 lipca, g.20:00

21 lipca

**Warsztaty dla młodych DJ-ów**

– cz. II

Poprowadzi je DJ Celownik oraz Żusto TCK, Rynek 5, g. 11:00

**DJ Celownik i Żusto**

Półgodzinny dj-ski „set” z piosenkami  
ery socjalizmu

Tarnowski Rynek, g. 20:00

**Największe Przeboje PRL-u**

W wielkim widowisku wystąpią artyści  
warszawskiego Teatru Buffo

Tarnowski Rynek, g. 20:00

22 lipca

**Warsztaty dla młodych DJ-ów**

– cz. III

Poprowadzi je DJ Celownik oraz Żusto TCK, Rynek 5, g. 11:00

**Święto Policji**

Piknik Rodzinny, koncert

Tereny wokół MFK, g.14:00

23 lipca

**Wędrowki tropami historii – tarnowskie lata generała Bema**

Oprowadza starszy kustosz Muzeum

Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz Bańburski.

Centrum Informacji Turystycznej,

Rynek 7, g. 15:00

**Niedzielne Spacerzy**

**po Starym Cmentarzu**

Po grobach tarnowskich biskupów  
i księży oprowadzać będzie radny  
i historyk Antoni Sypek.

Brama Główna Starego Cmentarza,  
g. 17:00

**Koncert letni**

**w Pałacu Sanguszków**

**„W romantycznym nastroju”**

– Teresa Kaban i Henryk Błażej, org.  
Agencja Inter–Art.

Pałac Sanguszków, g. 16:00

27 lipca

**Jazzowy Czwartek**

Koncertowa propozycja dla miłośników  
jazz tradycyjnego

Restauracja „Bombay Music”,  
ul. Krakowska 11a, g. 20:00

28 lipca

**Recital w Kąsnej**

Wystąpi Urs Ruchti

Dworek I. J. Paderewskiego w Kąsnej  
Dolnej, g. 18:00

29 lipca

**Urodziny Bł. Karoliny Kózkówny**

Doroczne uroczystości zakończone  
wieczornym koncertem

Kaplica Muzeum bł. Karoliny w Zaba-  
wie, g. 15:00

30 lipca

**62 rocznica Akcji „Trzeci Most”**

Uroczystości upamiętniające przekazanie aliancom części rakiety V-2, zakończone popołudniowym festywnym Sanktuarium Bł. Karoliny w Zabawie, g. 10:00

**Wędrówki tropami historii**

**– tarnowskie kościoły**

Oprowadza starszy kustosz Muzeum Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz Bańburski.

Centrum Informacji Turystycznej, Rynek 7, g. 15:00

**Koncert letni**

**w Pałacu Sanguszków**

**„Muzyczne Improwizacje”**

– ukraińskie Trio Improwizacyjne

Pałac Sanguszków, g. 16:00

4 sierpnia

**Krakowskie Trio Stroikowe**

Koncert kameralny na obój, klarnet i fagot.

**Dworek Paderewskiego**

w Kąsnej Dolnej, 4 sierpnia, g. 18:00.

**Warsztaty Flamenco (I)**

Poprowadzi je zespół „Contratiempo”

TCK, Rynek 5, g. 16:00

**Był sobie blues... – festiwal**

Wystąpi Bardzo Orkiestra Wojtka Klicha z udziałem gości

Tarnowski Rynek, g. 20:00

5 sierpnia

**Warsztaty Flamenco (II)**

Poprowadzi je zespół „Contratiempo”

TCK, Rynek 5, g. 16:00

6 sierpnia

**Wędrówki tropami historii**

**– „polski Edison”: Jan Szczepanik**

Oprowadza starszy kustosz Muzeum Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz Bańburski.

Centrum Informacji Turystycznej,  
Rynek 7, g. 15:00

11 sierpnia

**Steve Holtson w „Studio”**

Wystawa prac duńskiego fotografa mieszkającego w Tarnowie.

Galeria – Pub Studio,

ul. Żydowska 3, g. 20:00

**Był sobie blues... – festiwal**

Gościem Wojtka Klicha będzie m.in. Maciej Maleńczuk

Tarnowski Rynek, g. 20:00

13 sierpnia

**Wędrówki tropami historii**

**– dzieje rodu Sanguszków**

Oprowadza starszy kustosz Muzeum Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz Bańburski.

Pałac na Gumnickach, g. 15:00

**Niedzielne Spacerory po Starym Cmentarzu**

Po grobach tarnowskich lekarzy i prawników oprowadza radny i historyk Antoni Sypek.

Brama Główna Starego Cmentarza, g. 17:00

**Urodzinowy koncert**

**„Lata z Radiem”**

Tereny Unii w Mościcach, g. 16:00

14 sierpnia

**Misterium plenerowe na łąkach**

Jamna, g. 15:00

15 sierpnia

**Święto Pojednania**

i Odpust Jamneński

Jamna, g. 10:00 – 22:00

**Rocznica Cudu nad Wisłą**

Uroczystości upamiętniające Bitwę Warszawską z 1920 r.

Bazylika Katedralna, g. 12:00

17 sierpnia

- **Wymarsz XXIV**  
Pieszej Pielgrzymki Tarnowskiej  
Pl. Katedralny, g. 7:00

18 sierpnia

- **Był sobie blues... – festiwal**  
Wystąpi zespół bluesa elektrycznego  
Tortilla Flat  
Tarnowski Rynek, g. 20:00

19 sierpnia

- **Gala Mozartowska**  
Wystąpi Orkiestra oraz soliści Opery  
Krakowskiej  
Tarnowski Rynek, 19 sierpnia, g. 20:00

20 sierpnia

- **Wędrowki tropami historii**  
– tajemnice starego zamczyska...  
Oprowadza starszy kustosz Muzeum  
Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz  
Bańburski.  
Ruiny zamku na górze Św. Marcina,  
g. 15:00

25 sierpnia

- **Był sobie blues**  
- warsztaty gitarowe (1)  
Warsztaty poprowadzi Leszek Cichoński  
z „Guitar Workshop”  
TCK, Rynek 5, g. 17:00
- **Był sobie blues... festiwal**  
Wystąpi Guitar Workshop  
Tarnowski Rynek, g. 20:00

26 sierpnia

- **Był sobie blues**  
- warsztaty gitarowe (2)  
Warsztaty poprowadzi Leszek Cichoński  
z „Guitar Workshop”  
TCK, Rynek 5, g. 17:00

27 sierpnia

- **Wędrowki tropami historii**  
– „Szlak cesarski”  
Oprowadza starszy kustosz Muzeum  
Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz  
Bańburski.  
Centrum Informacji Turystycznej,  
Rynek 7, g. 15:00

3 września

- **Wędrowki tropami historii**  
– dzieje ulicy Wałowej i Lwowskiej  
Oprowadza starszy kustosz Muzeum  
Okręgowego w Tarnowie mgr Kazimierz  
Bańburski.  
Centrum Informacji Turystycznej,  
Rynek 7, g. 15:00





Wydział Kultury  
Urzędu Miasta Tarnowa  
Rynek 7, tel. 14 688 90 95 (96)

Biurowisko Artystycznych  
Galeria Miejska, Biuro: Rynek 9,  
tel./fax 014 630 02 90 (91), tel.  
kom. 604 61 27 81  
[www.galeria.tarman.pl](http://www.galeria.tarman.pl)

Miejska Biblioteka Publiczna  
ul. Krakowska 4,  
tel.: 014 688 80 20 (21)  
[www.biblioteka.tarman.pl](http://www.biblioteka.tarman.pl)

Tarnowski Teatr im. L. Solskiego  
ul. Mickiewicza 4; tel. centrali  
014 622 12 51 (52), Kasa biletowa:  
014 621 58 66;  
[www.teatr.tarnow.pl](http://www.teatr.tarnow.pl)

Tarnowskie Centrum Kultury  
Rynek 5, tel/fax 014 688 88 88  
[www.tck.pl](http://www.tck.pl)

Kino Marzenie – TCK  
ul. Staszica 4,  
tel/fax: 014 688 88 85

Muzeum Okręgowe  
Podcienia: Rynek 20-21,  
tel. 014 621 21 49  
[www.muzeum.tarnow.pl](http://www.muzeum.tarnow.pl)

Muzeum Etnograficzne  
ul. Krakowska 10,  
tel. 014 622 06 25

Muzeum Diecezjalne  
pl. Katedralny 6, tel.  
014 621 99 93, 626 45 54  
[www.wsd.tarnow.pl/muzeum](http://www.wsd.tarnow.pl/muzeum)

Mościcka Fundacja Kultury  
ul. Traugutta 1,  
Rezerwacje – tel. 014 633 46 21  
[www.mfk.intarnet.pl](http://www.mfk.intarnet.pl)

Kino Millennium – MFK  
ul. Traugutta 1  
tel. 014 633 46 00, 014 633 46 04,  
[www.millennium.intarnet.pl](http://www.millennium.intarnet.pl)

Pałac Młodzieży  
ul. Piłsudskiego 24,  
tel: 014 622 03 85,  
[www.pm.tarnow.pl](http://www.pm.tarnow.pl)

Stowarzyszenie Teatr Nie Teraz  
ul. Waryńskiego 10,  
tel. 014 622 04 44, fax 014 678 44  
18, tel. kom. 600 291 836,  
[www.tnt.intarnet.pl](http://www.tnt.intarnet.pl)

Małopolskie Centrum Kultury  
„Sokół” Biuro Org. w Tarnowie  
Rynek 16, tel. 014 626 07 61  
[www.mcksokol.pl](http://www.mcksokol.pl)

Klub Inteligencji Katolickiej  
im. ks. abp J. Ablewicza  
Rynek 24, tel. 014 621 02 97  
[www.tarnow.kik.opoka.org.pl](http://www.tarnow.kik.opoka.org.pl)

Pub Studio – Andrzej Tyłko  
ul. Żydowska 3, tel. 014 688 90 99

Inter-Art  
ul. Armii Krajowej 10,  
tel. 014 626 71 68  
[www.inter-art.com.pl](http://www.inter-art.com.pl)

Polskie Towarzystwo Gimnastyczne  
„Sokół – Świat Pracy”  
ul. Krakowska 35/5,  
tel. 014 626 55 71

PTTK Oddział Ziemi Tarnowskiej  
ul. Żydowska 20, tel. 014 622  
22 00

Alchemik Kawiarnia  
ul. Żydowska 20,  
tel. 014 627 65 35  
[www.alchemik.tarman.pl](http://www.alchemik.tarman.pl)

BombayMusic Restauracja  
ul. Krakowska 11a  
tel. 014 627 07 60  
[www.bombay.rlx.pl](http://www.bombay.rlx.pl)

Restauracja Pasaż  
Pasaż Tertila, tel. 014 627 82 78  
[www.pasaz.tarnow.pl](http://www.pasaz.tarnow.pl)

Galeria Sztuki „Hortar”  
ul. Legionów 32,  
tel. 014 627 53 58  
[www.hortar.com.pl](http://www.hortar.com.pl)

Galeria Sztzyler  
pl. Kazimierza Wlk. 3  
tel. 014 626 27 80  
[www.galeriasztzyler.is.net.pl](http://www.galeriasztzyler.is.net.pl)

Centrum Paderewskiego  
Tarnów – Kańska Dolna  
Rynek 9, tel/fax 014 621 09 21  
[www.paderewski.tarnow.pl](http://www.paderewski.tarnow.pl)

Centrum Paderewskiego, organizator festiwalu „Bravo Maestro”, jest instytucją kultury Powiatu Tarnowskiego

Starostwo Powiatowe w Tarnowie  
ul. Narutowicza 15  
tel. 014 631 63 00  
[www.powiat.tarnow.pl](http://www.powiat.tarnow.pl)



## akcenty Tarnowski Informator Kulturalny

WYDAWCA:

Agencja TAR-NET przy współpracy  
Wydziału Kultury Urzędu Miasta Tarnowa  
Redaguje: zespół portalu inTARnet.pl

kontakt: ✉ [redakcja@intarnet.pl](mailto:redakcja@intarnet.pl), telkom. 692 282 970, 696 396 534  
Projekt graficzny, skład: M. Karpiniński, ✉ [karpinski.marek@gmail.com](mailto:karpinski.marek@gmail.com)  
Druk: Drukarnia F-4, tel. 604 979 312

Fotografie wykorzystane w publikacji pochodzą z archiwów Wydawcy, organizatorów imprez, stron internetowych artystów.

Publikacja redagowana jest na podstawie informacji i repertuarów dostarczanych



z wyprzedzeniem przez instytucje kultury i firmy – organizatorów imprez. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w terminach i programach imprez oraz inne zmiany wynikłe po zamknięciu numeru.

Aktualnych informacji szukać można w internecie pod adresem:  
**[www.kultura.intarnet.pl](http://www.kultura.intarnet.pl)**